

کتابخانه عمومی

۹-۳۳۵۳۱۵۸۸۲۴

قصه‌های مهتاب و باران

نویسنده: امینا آکیناری

مترجم: غزاله دانا

نشر شیردال

سرشناسه	اوندا، آکیناری، ۱۷۲۲ - ۱۸۰۹م.
عنوان و نام پدیدآور	Ueda, Akinari
منشخصات نشر	قصه‌های مهتاب و باران/ نویسنده: اوندا آکیناری : مترجم عزرا دانا.
منشخصات ظاهری	تهران: نشر شیردل، ۱۳۹۸
شابک	۷۲ ص.؛ پالتویی.
وضعیت فهرست	۸-۳-۹۶۲۹۱-۶۰۰-۹۷۸:
نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: Ugetsu monogatari.
یادداشت	کتاب حاضر از متن انگلیسی تحت عنوان «Tales of moonlight and rain, c ۲۰۰۷» به فارسی برگردانده شده است.
یادداشت	کتاب حاضر در سالهای متفاوت توسط ناشران مختلف منتشر شده است.
موضوع	داستان‌های ژاپنی - قرن ۲۰م.
موضوع	Japanese fiction -- 20th century
شناسه افزوده	دانا، عزرا، ۱۲۵۹ - مترجم
زبانی گره	۷۹۲/APL
ردیف دیوبی	۸۹۵/۶۲۲
شابک	۵۷۲۸۸۶۴
پیشانیابی	ملی



نشر شیردل

تهران، صندوق پستی ۱۴۹۵۹۱۸۵۶۷ تلفن: ۴۱ ۴۷۰۰۰۰۰

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۶۲۹۱-۸-۳

چاپ اول: ۱۳۹۸ شمارگان: ۲۰۰۰

پیش گفتار:

اوند اکیناری (۱۸۰۹-۱۷۳۴)، پژوهشگر و ادیب قرن هجدهم ژاپن، به خاطر داستان‌های مهتاب و باران، اوگتسو مونوگاتاری، (۱۷۷۶) بسیار مشهور است. این مجموعه شامل ۹ داستان درباره‌ی ارواح است که به این نظم موضوع، شیوه‌ی بیان و ساختار، به شدت تحت تأثیر افسانه‌های رایج چینی و داستان‌های برادری ژاپنی قرار دارند. با وجود عناصر ادبی استخراج شده از دو سنت متفاوت، اکیناری با موفقیت، اشتیاق خود نسبت به ماوراءطبیعه را به حال و هوای داستان‌ها اضافه می‌کند. این آمیختگی دو فرهنگ، سبب می‌شود که قصه‌های مهتاب و باران، به اثر برجسته‌ای هنری تبدیل شود که در ژانر شناخته شده یومیهون (Yomihon) شکلی روایی می‌باشد که در اواخر قرن هجده و اوایل قرن نوزده به عنوان پیشگام داستان مدرن ظاهر می‌شود.